

PARTITIVE PHYTONIMS IN THE POLICY FOUNDATION OF THE RUSSIAN LANGUAGE

Dzhuraeva Zulkhumor Rajabovna
Associate Professor, BSU

Abstract: From a philosophical point of view, plants are understood as natural species, that is, objects grouped in a natural way, and not by humans to perform any functions. Therefore, phytonyms - terms denoting natural species - reflect the features that actually exist in nature and, unlike other lexical groups, these names are not arbitrary.

Keywords: pytonyms, language, foundation, terms, lexical groups

В современных трудах по лингвистике для обозначения растений и их характеристик ученые используют термины «флористическая лексика», «фитонимическая лексика» или «фитонимы». Многие исследователи придерживаются двух основных терминов: флоронимы (Е. В. Рыжкова, О. П. Рябко, А. И. Богущкая) и фитонимы (Н. П. Ульянова, О. Г. Хабарова, Ю. Г. Завалишина). В лингвистике термин «фитоним» впервые был употреблен А. В. Суперанской в книге «Общая теория имени собственного». Фитоним происходит от греческого *phytonim* «растение» *onyma* «имя, название».

Фитонимы – (греч. *phytonim* «растение», *onyma* «имя, название») – названия растений. Фитонимы определяются как единицы народной ботанической номенклатуры и противопоставлены фитотерминам – научным обозначениям растений. Слова, принадлежащие к данной лексической группе, обладают некоторыми важными особенностями, которые необходимо учитывать при их изучении.

Как пишет У. Кришке, анализ фитонимов должен находиться на пересечении трех дисциплин – лингвистики, философии и ботаники. С философской точки зрения, растения понимаются как естественные виды, т. е. объекты, сгруппированные естественным образом, а не человеком для выполнения каких-либо функций. Поэтому фитонимы – термины, обозначающие естественные виды – отражают особенности, которые существуют в природе на самом деле и, в отличие от других лексических

групп, эти названия не являются произвольными .

В данном аспекте фитонимы близки к антропонимам и топонимам, которые также называют реальных людей и реальные объекты. Но, в отличие от этих групп лексики, фитонимы указывают не на конкретных людей и отдельные места, а на целый класс растений, которые обладают определенными характеристиками. Большой вклад в исследование «растительных кодов» внесли работы этнолингвистов: Т. А. Агапкиной, Т. Н. Уфимцевой, А. Л. Топоркова и др. По мнению исследователей, «культурный код», зафиксированный в языковых формах фитонимических единиц, усваивается человеком с момента осознания своей принадлежности к определенному этносу, культуре.

Н.С. Степанова и М.С. Легкая отмечают, что «в соответствии со сложившейся практикой под фитонимами мы понимаем: 1) большие пространства, на которых выращиваются или растут растения, *поле, лес, сад, березняк, роща*; 2) общие названия растений – *дерево, куст*; 3) растения как таковые – *дуб, роза*; 4) части растений – *лист, корень*; 5) плоды – *яблоко, орех* .

Исследователь О.Г. Олехнович в статье «Денотативно-семантические корреляции при формировании фитонимической лексики (на примере «Документов аптекарского приказа XVII в.)» указывает, что между фитонимами выявляются «соотношения части и целого, или меронимические корреляции».

Ю.А. Дьяченко в кандидатской диссертации «Фитонимическая лексика в художественной прозе Е.И. Носова» при классификации фитонимов четвертую подгруппу называет «разделительными фитонимами».

В кандидатской диссертации А.М. Летовой «Семантические особенности фитонимов в русском фольклоре» слова, относящиеся к лексико-семантической группе «растение и его части» обозначены как партитивные фитонимы. Мы, вслед за А.М. Летовой, будем использовать термин «партитивные фитонимы»

Рассмотрим ЛСГ, объединяющую части растений в пословичном фонде русского языка, в котором фитонимы хотя довольно частотны, однако в количественном отношении значительно уступают антропонимам и зоонимам. При чем фитонимы, обозначающие части растений, не столь многочисленны, как фитонимы с дендрокомпонентом.

Как показал анализ пословично-поговорочного фонда русского языка, в паремиях используются следующие партитивные фитонимы: *лист, ветка, корень, сук, кора, пень, шишки*. В истории русской народной культуры растение и его части: лист, корень и др. мифологизированы, служат атрибутами ритуалов и праздников, представленных в паремиологической картине мира через метафорические приемы: трансформацию, сравнение,

параллелизм. Благодаря данным технологиям появляется возможность проникнуть в систему мировоззренческих координат предков нынешних русских, приоритетной среди которых является стремление одухотворения окружающей природы.

Традиционные пословичные приемы, основанные на идентификации человека и растения напрямую связаны с партитивным фитонимом «лист», что в современной русском языке означает «орган воздушного питания и газообмена растений в виде тонкой, обычно зеленой пластинки». В языковой картине мира славян *лист* представлял собой концептуализацию таких свойств и признаков человека, как трусость, страх (дрожит, как лист на осине).

Полевую структуру ЛСГ «Партитивные фитонимы» можно представить в виде ядра, центра и периферии (ближней, дальней). Ядро формируют лексемы *лист* и *ветка*. Для фитокомпонентов данного полевого пространства характерна высокая частотность функционирования в паремиологической картине мира. Кроме того, ядерное положение фитонимов «лист», «ветка» обусловлено значимостью в русском национальном мышлении.

Таблица 1.

Партитивный фитоним	Примеры употребления в русских паремиях	Кол-во с/у
Лист	Дрожит, как <i>лист</i> на осине. И на дереве <i>лист</i> на <i>лист</i> не приходится; Без ветра и кленовый <i>лист</i> не шелохнется; Если у клена <i>листья</i> распускаются позже, чем у березы, то лето будет засушливое; <i>Листом</i> стелется, да укусить целится; Не сей пшеницы прежде дубового <i>листа</i> ; Когда <i>лист</i> с дуба и березы опал чисто, будет легкий год для людей и скота; Коли береза перед ольхой <i>лист</i> распустит, то лето будет сухое; если ольхана перед – мокрое; <i>Лист</i> на дереве полон, и сеять полно; Дорого дерево не только плодами, но и <i>листами</i> ; В сентябре <i>илистна</i> дереве не держится; Не от добра дерево <i>листья</i> роняет.	12 с/у
Ветка	Стоит дуб, на дубу двенадцать <i>ветвей</i> , на каждой <i>ветке</i> по четыре отростка, на каждом отростке по семи прутьев; Сад красен оградой, а лоза виноградом; Не нужна соловью золотая клетка, лучше зелёная <i>ветка</i> ; <i>Ветви</i> , что дают прохладу, не рубят; Не всем побегам суждено <i>ветвями</i> стать; Если <i>ветви</i> клена дружно склонились в одну сторону, это верно признак	8 с/у

	того, что рядом находится хорошая водяная жила.	
--	---	--

Фитоним «корень», как и «лист» содержит в своем значении как положительную, так и отрицательную коннотацию. Номинативное значение фитонима «корень» – «подземная часть растения, служащая для его укрепления в почве и всасывания из нее воды и питательных веществ». Отрицательный подтекст мотивирован тем, что для славян корень являлся проводником в подземный мир, среду обитания демонов и духов. Позитивная коннотативная оценка связана с пониманием фитонима «корень» в значении «род», «опора», «сила» (без корня и трава не растет).

Ближняя периферия составлена из лексем *шишки*, *корень*, употребленных в дендроморфном и синекдохическом значениях.

Таблица 2.

Партитивный фитоним	Примеры употребления в русских поговорках	Кол-во с/у
Шишки	Урожай на сосновые <i>шишки</i> - урожай на ячмень; На ольхе много сережки - к урожаю овса; а много <i>шишек</i> - к урожаю ячменя; Ель родит в <i>шишки</i> ; На грешного Макара и шишки летят; Безрогая корова хоть шишкою, да боднет; От яблони – яблочки, а от сосны – <i>шишки</i> .	6 с/у
Корень	Цветет без цвету, стоит без ответу (конь), <i>без коренья</i> , выше лесу, чаще роши, без умолку, без перемены (воля божья); Без <i>корня</i> и полынь не растет; Дерево живет <i>корнями</i> , а человек – друзьями; Без <i>корня</i> и трава не растёт; Ученья <i>корень</i> горек, а <i>плод</i> сладок.	5 с/у

Дальняя периферия представлена лексемами *сук*, *кора*, *пень*, частотность употребления которых значительно уступает ядерным единицам полевого пространства лексико-семантической группы «Партитивные фитонимы».

Таблица 3.

Партитивный фитоним	Примеры употребления в русских поговорках	Кол-во с/у
Сук	Остер топор, да и <i>сук</i> зубаст; Дерево гнило, да <i>сук</i> ядрен; Правды в сучок не засунешь; В земле черви, в воде черти, в лесу <i>сучки</i> , в суде крючки — куда уйти!;	4 с/у
Кора (лыко)	Аз не вяз: Не содрал <i>лыко</i> , не сплести лаптей;	2 с/у

	Еловая <i>кора</i> ленивому добра.	
Пень	Чей берег, того и рыба. Чей лес, того и <i>пень</i> ; В лесу жить – <i>пенькам</i> молиться.	2 с/у

Таким образом, в русском языке существуют поговорки, в состав которых входят различные типы фитонимической лексики, в том числе и партитивные фитонимы. Мы выяснили, что они имеют как положительную, так и отрицательную коннотативную характеристику, что связано со стереотипами русского национального сознания.

Литература

- 1.Алешина Е. К. Исследование наименований растений и национальная языковая картина мира: к постановке проблемы / Е. К. Алешина // Вестник НГУ. Серия: История, филология. — 2009. — Том 8, выпуск 2: Филология. — С. 34–37.
- 2.Галицына Е. Г. Особенности изучения лексической группы фитонимов (на материале фитонимов древнеанглийского языка) / Е. Г. Галицына. — Текст: непосредственный // Молодой ученый. — 2015. — № 10.5 (90.5). — С. 36-37.
3. Дьяченко Ю.А. Фитонимическая лексика в художественной прозе Е.И.Носова: дисс. ... канд. филол. наук. – Курск: Курский госуниверситет, 2010. – 197 с.
- 4.Krischke U. The Old English complex plant names: a linguistic survey and a catalogue / U. Krischke. — Frankfurt am Main: Peter Lang, 2013. — 488 p.
5. Летова А.М. Семантические особенности фитонимов в русском фольклоре: Автореферат дисс... канд. фил. наук. – Москва, 2012. – С.10.
6. Ожегов С.И. Словарь русского языка. – М.: Русский язык, 1987. – 750 с.
- 7.Олехнович О.Г. Денотативно-семантические корреляции при формировании фитонимической лексики (на примере «Документов аптекарского приказа XVII в.)) // Гуманитарные науки, № 12. 2018.- С.176.
- 8.Степанова Н.С., Легкая М.С. Символика поговорок с компонентом «фитоним» в русском, английском и итальянском языках (Новый взгляд на проблемы современного языкознания // Материалы VII Межд. научной конференции школьников, студентов и аспирантов. – Курск, 2016. с.191-198.